#### **Curriculum Vitae**

## **Personal Information:**

Name: Bence Gáspár

Phone: +3620-947-9970

Email: bence.gaspar@scriptory.hu

LinkedIn: http://linkedin.com/in/bencegaspar

Proz.com: http://www.proz.com/translator/2873741

### **Studies:**

2012–2014 Eötvös Loránd University (ELTE), Translation and Interpreting MA

o 2008–2012 Eötvös Loránd University (ELTE), English major BA

# Languages:

O Hungarian: Mother tongue

English: ProficientGerman: Intermediate

# **Work Experience:**

• July 2014— Financial translator

Translating texts from Hungarian into English and English into Hungarian, primarily in the fields of central banking, finance, law (general) and compliance. Extensive experience, with **approximately 1 million words** translated in this field. Major translations:

- Financial reports, press releases, various documents for an EU institution (no specifics can be provided due to NDA)
- Numerous studies from the Financial and Economic Review, a publication by the Hungarian Central Bank (MNB)
- o Book series published by the Hungarian Central Bank (MNB) (cotranslator)
- o Norbert Csizmadia: Geofusion (co-translator, HU>EN)
- o Zoltán Cséfalvay: TECHtonic Shifts (co-translator, HU>EN)

#### • 2009– Audiovisual translator

Translating movies from English into Hungarian (producing texts for dubbing and subtitles) and providing LQA services for subtitles.

Major translations:

- o All Disney-Marvel movies since "Thor: Ragnarok" (2017) (including "Avengers: Infinity War" and "Avengers: Endgame")
- Various Disney blockbusters, including "Aladdin" (2019) and "The Call of the Wild" (2020) (Theatrical)

## **Skills:**

- Advanced user of MS Office
- Advanced user of various CAT tools (SDL Trados Studio 2019, SDL MultiTerm, memoQ 9.3)



